

DTC Desk Top Counter

DTC1, DTC2, DTC6 & DTC9

Manuale dell'operatore



Contenuto

Informazioni generali	1
Dichiarazione di conformità	1
Conformità ambientale	1
Direttiva RAEE (solo per l'Unione Europea).....	1
RoHS	1
Responsabilità	1
Misure di sicurezza	2
Installazione	3
Posizioni di riferimento	3
Targhetta della macchina	4
Introduzione	4
Versione software	5
Accessori e opzioni	5
Terminologia della macchina	6
Tastiera	7
Touch screen	8
Display principale - Funzioni touch.....	8
Modalità di funzionamento	9
Modalità conteggio	9

Funzionamento	10
Per iniziare	10
Controllo dei dettagli di conteggio	11
List.....	11
Interfaccia InBag	11
Memoria	12
Utilizzo dell'ID utente e dell'ID sacchetto	12
Selezionare il numero ID utente.....	13
Controllare la memoria	13
Stampato	14
Cancellare i dati	14
Cancellare il conteggio.....	14
Cancellare gli scarti	14
Cancellare il batch InBag	15
Salvare i dati	15
Quantità contata	15
Leggere i dati salvati	16
Contare i dati.....	16
Conteggio	16
Conteggio a batch	16
SDC - Conteggio taglio singolo (Solo per DTC1 e DTC2 Active)	17
Conteggio MIX	17

Menu SET	18
Menu di configurazione	28
Configurazione sistema	28
Funzioni di manutenzione	29
Test meccanico	29
Informazioni	29
Ricerca di guasti	30
Display spento/La macchina non si avvia	30
Il display si spegne	30
Il motore si arresta	30
Errori	30
Errore 01 - Errore 02	30
Errore 04	30
Errore 06	30
Avvertenza 01	30
Avvertenza 02	30
Avvertenza 03	31
Manutenzione	31
Intervallo di manutenzione	31
Aggiornamento del software	31
Pulizia	32
Pulizia del percorso delle monete	32

Caratteristiche tecniche	33
---------------------------------------	-----------

Informazioni generali

SCAN COIN AB si riserva il diritto di rivedere e migliorare i suoi prodotti nel caso lo ritenga opportuno. Il presente manuale descrive il prodotto al momento della pubblicazione e non tiene in considerazione eventuali modifiche future.

È vietato ogni tipo di riproduzione, integrale o parziale, per motivi diversi dall'uso personale dell'acquirente, senza espressa autorizzazione di SCAN COIN AB, Svezia.

Dichiarazione di conformità

SCAN COIN AB, Malmö, Svezia, dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che il prodotto, oggetto del presente manuale, è conforme alle seguenti normative e/o disposizioni di legge:

Direttiva Bassa tensione 2006/95/EC

- EN 60 950-1:2006
- EN 60 950-1:2006 / A11:2009
- EN 60 950-1:2006 / A12:2011
- EN 60 950-1:2006 / A12:2013

Direttiva EMC (Compatibilità elettromagnetica) 2004/108/CE

- EN 55022:2010
- EN 55024:2010
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Conformità ambientale

Nota

Se l'unità contiene batterie o pile, occorre smaltirli separatamente secondo le modalità previste dalle normative locali.

Direttiva RAEE (solo per l'Unione Europea)

Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche 2012/19/EU.



Le apparecchiature che riportano questo simbolo devono essere gestite separatamente e in conformità alla normativa locale che disciplina il trattamento, il recupero e il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

RoHS

Direttiva RoHS - Limitazioni per le sostanze pericolose 2011/65 /EU, EN 62321: 2009.

Per ulteriori dettagli, contattare il proprio rappresentante SCAN COIN.

Responsabilità

Il fornitore non si assume alcuna responsabilità per danni alle persone o alla macchina, se questa viene in qualsiasi modo alterata o se viene utilizzata in modo diverso dall'uso a cui è destinata all'atto della consegna.

In caso di mutate condizioni d'impiego della macchina, è necessario contattare il fornitore, pena la nullità della dichiarazione di conformità.

Misure di sicurezza

Il presente manuale contiene informazioni sui pericoli relativi all'utilizzo della macchina che devono essere obbligatoriamente lette da tutti gli operatori. Le informazioni sui pericoli vengono riportate sotto forma di avvertenze, come segue:

AVVERTENZA

Rischio di lesioni personali

Le indicazioni di Avvertenza segnalano un potenziale pericolo per la salute e la sicurezza degli utenti. I simboli di avvertenza sono inseriti al relativo punto di applicazione nel presente manuale. Per informazioni sui rischi esistenti e su come evitarli, consultare sempre questa sezione.



Attenzione

Il segnale Attenzione indica un potenziale rischio per la macchina, ma non un pericolo per l'operatore. Illustra in modo chiaro la natura del rischio indicando come evitarlo. Sono inserite al relativo punto di applicazione nel presente manuale.

AVVERTENZA

Rischio di folgorazione

Quando la macchina è collegata alla rete elettrica, sono presenti tensioni letali. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia disconnesso prima di effettuare qualsiasi intervento di pulizia o di manutenzione.



AVVERTENZA

Rischio di folgorazione

La macchina presenta una struttura metallica e deve pertanto essere sempre collegata a una sorgente di alimentazione provvista di messa a terra. Tale requisito è indispensabile per questo tipo di apparecchiatura e il mancato adempimento comporta una trasgressione delle norme internazionali inerenti la salute e la sicurezza sul posto di lavoro.



AVVERTENZA

Rischio di inceppamento

Questa macchina contiene parti mobili e spigoli vivi. Prestare sempre molta attenzione. Non toccare i componenti all'interno della macchina mentre la stessa è in funzione.



AVVERTENZA

Rischio di ribaltamento

Durante il riempimento dei sacchi non superare il peso.



AVVERTENZA

Rischio di danni all'udito

Indossare sempre una protezione acustica mentre la macchina è in funzione.



Installazione

AVVERTENZA

Rischio di folgorazione

La macchina è in metallo e deve essere quindi collegata alla stessa messa a terra dell'alimentazione. Assicurarsi che sia il connettore sulla linea di alimentazione che l'alimentazione stessa siano messi a terra. Tale requisito è indispensabile per questo tipo di apparecchiatura e il mancato adempimento comporta una trasgressione delle norme internazionali inerenti la salute e la sicurezza sul posto di lavoro.



AVVERTENZA

Rischio di ribaltamento

Seguire le precauzioni di sicurezza.



La macchina deve essere installata da un rappresentante autorizzato SCAN COIN.

Nota

La macchina deve essere protetta da un fusibile o da un interruttore automatico sulla linea di alimentazione.

All'atto dell'installazione della macchina osservare le seguenti condizioni:

- Temperatura di esercizio 15-35°C
- Umidità di funzionamento 30-80% U.R.

Non posizionare la macchina in prossimità di fonti di calore. Accertarsi che vi sia sufficiente spazio attorno alla macchina per consentire la circolazione dell'aria.

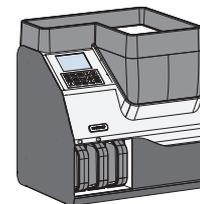
La presa di corrente deve essere installata vicino all'unità e deve essere facilmente accessibile.

Se il connettore della linea di alimentazione della macchina è dotato di un fusibile, verificare che la relativa portata in corrente sia corretta.

Sebbene la macchina oggetto del presente manuale sia stata approvata e sia conforme agli standard e alle norme nazionali e internazionali, si consiglia di non posizionare alcun tipo di attrezzatura generante alti livelli di interferenze elettromagnetiche (EMI) o di vibrazioni in prossimità della stessa.

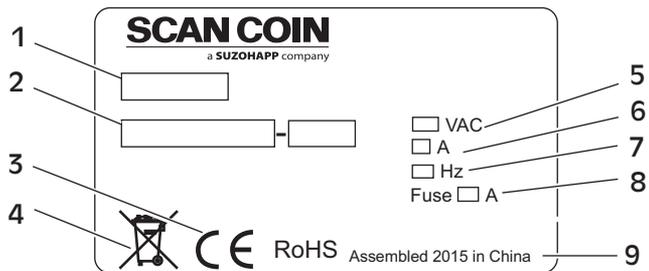
Posizioni di riferimento

Salvo diverse indicazioni, le posizioni e le direzioni come destra, sinistra, in alto, in basso, dietro, in senso orario e in senso antiorario si riferiscono alla macchina vista dal lato frontale.



Targhetta della macchina

La targhetta sottostante è un **esempio** delle informazioni disponibili a bordo macchina.



- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 1 Tipo di macchina | 7 Frequenza |
| 2 Numero di serie | 8 Fusibile |
| 3 Simbolo CE | 9 Luogo e anno di costruzione |
| 4 Simbolo RAEE* | |
| 5 Tensione di alimentazione | |
| 6 Corrente | |

* Vedere "[Conformità ambientale](#)" a pagina 1.

Introduzione

La gamma DTC comprende macchine da tavolo per servizio pesante e compatte. Tutte le unità sono dotate di pannello di controllo con touch screen facile da usare e di un cassetto di scarto.

DTC1 - L'unità più piccola della gamma DTC. Tutte le monete contate vengono convogliate verso un'uscita e il resto viene inviato all'uscita di scarto.



DTC2 Active - Dotata di due cassette e un cassetto di scarto. DTC2 Active è dotata di un'elettrovalvola supplementare per contare e separare le monete della valuta principale e di una seconda valuta o gettoni.

>>>

>>>

DTC6 - Dispone di sei posizioni di selezione e di una posizione di scarto. Tutte le posizioni presentano etichette intercambiabili. DTC6 può selezionare fino a sei tagli. DTC6 Active è dotata di un'elettrovalvola supplementare per contare e separare tagli di diametro molto simile o per separare una valuta.



DTC9 - L'unità più grande del gruppo, presenta nove posizioni di selezione e una posizione di scarto. Tutte le posizioni presentano etichette intercambiabili. DTC9 può selezionare fino a 9 tagli. DTC9 Active è dotata di un'elettrovalvola supplementare per contare e separare un taglio di diametro molto simile o per separare una valuta.

Le unità DTC sono facili da usare e dotate di touch screen e tastiera.

Posizionare le monete da contare sul vassoio monete e premere il pulsante anteriore o la freccia verde sul touch screen.

Dopo il conteggio le monete vengono convogliate all'uscita dove possono essere inserite in uno dei cassetti, in sacchetti o tubi, a seconda del tipo di accessorio montato sulla macchina.

Eventuali monete scartate vengono convogliate verso il vassoio di scarto e per assicurarsi che tutte le monete siano controllate, il display mostra il numero di monete scartate da controllare.

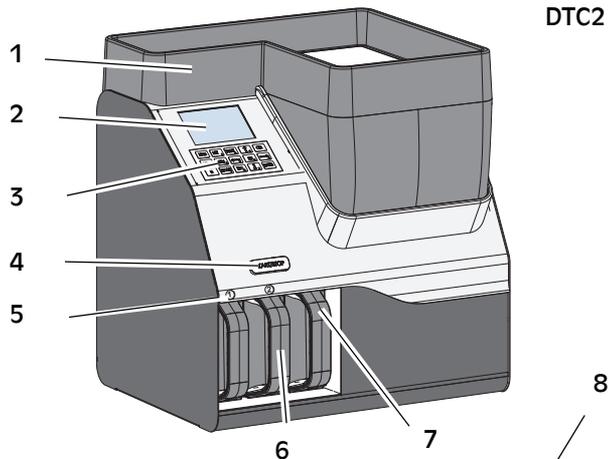
Versione software

Questa guida per l'uso si riferisce alla macchina con versione software 200D90xx.

Accessori e opzioni

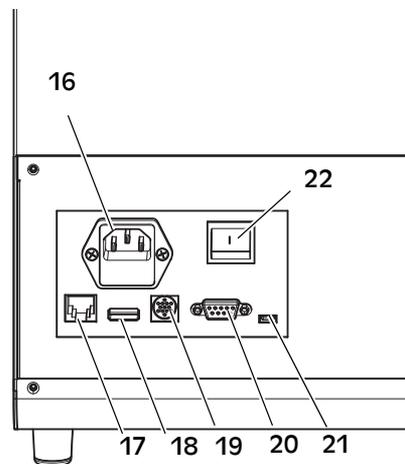
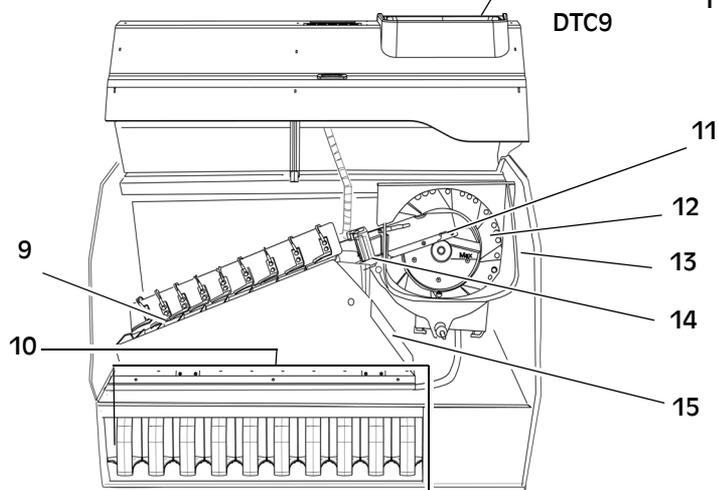
Per informazioni sugli accessori e sulle opzioni disponibili, contattare il rappresentante SCAN COIN.

Terminologia della macchina

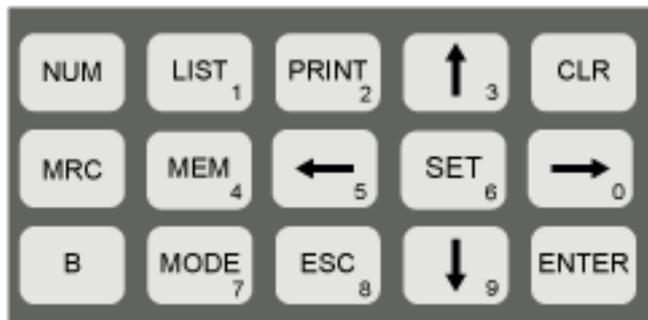


- 1 Vassoio monete grande (accessorio incluso di serie in tutte le unità)
- 2 Touch screen
- 3 Tastiera
- 4 Pulsante Start/Stop (Avvio/Arresto)
- 5 Etichette cassetto intercambiabili
- 6 Cassetto 1
- 7 Cassetto di scarto
- 8 Ingresso monete
- 9 Lame di selezione
- 10 Cassetto 2-9 (DTC9)
- 11 Lama di guida delle monete

- 12 Disco di selezione monete
- 13 Vassoio monete
- 14 Gruppo sensore
- 15 Condotto monete (pieghevole su DTC6 e DTC9)
- 16 Cavo di alimentazione/ingresso di rete
- 17 Ethernet, RJ 45
- 18 FW aggiornamento, USB
- 19 Connessione RD/AUX, PS2
- 20 RS232, DB-9
- 21 Mini USB
- 22 Interruttore principale



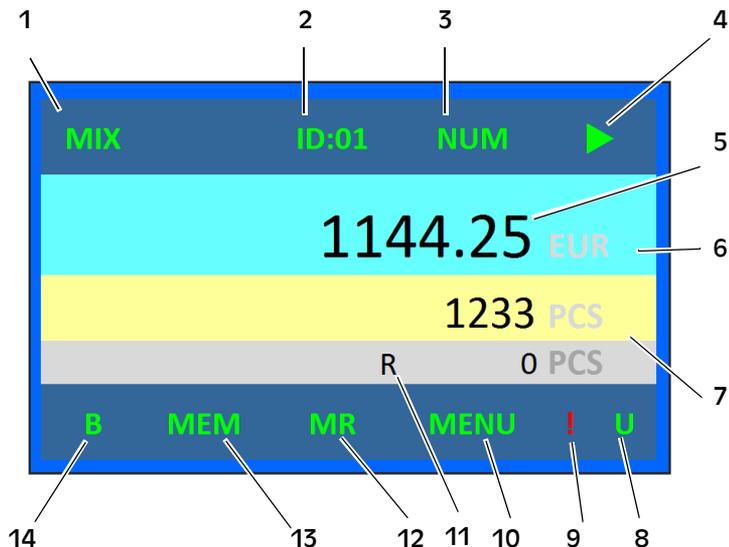
Tastiera



Tasto	Funzione
NUM	Passaggio alla tastiera numerica
LIST	Elenco dei dettagli di conteggio.
PRINT	Invio alla stampante dei dati visualizzati nel contesto corrente.
CLR	<ul style="list-style-type: none"> - Cancellazione dei dati di conteggio (tenere premuto) - Cancellazione degli scarti (premere rapidamente) - Cancellazione dei codici di errore

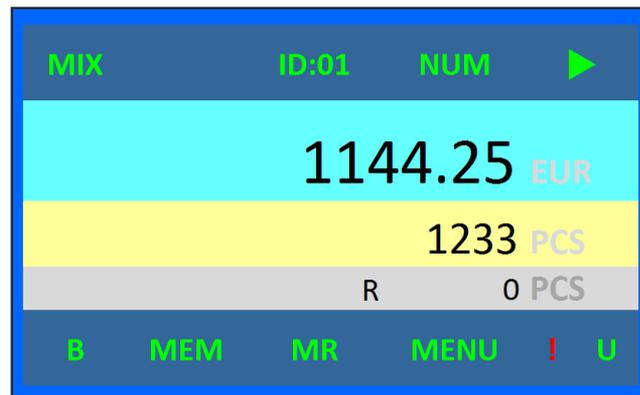
Tasto	Funzione
MRC	<p>Letture e cancellazione della memoria.</p> <p>Premere rapidamente per sostituire il conteggio corrente con l'importo in memoria.</p> <p>Quando si effettua il conteggio senza ID tenere premuto il pulsante per un po' e rilasciarlo. Il messaggio "Sei sicuro di cancellare la memoria?" viene visualizzato/premere SET per confermare o ESC per uscire senza alcuna modifica.</p>
MEM	Memory. Aggiunge la quantità di monete contata alla memoria e azzerà il display.
SET	<ul style="list-style-type: none"> - Funzioni quali ID, lingua, batch ecc. - Test di manutenzione, funzione di formazione ecc. - Informazioni su conteggio totale, codici di errore e versione software.
B	Batch. <ul style="list-style-type: none"> - Attivazione o disattivazione della funzione batch - Controllo e cancellazione inBag
MODE	Passaggio da una modalità di conteggio all'altra
ESC	Uscita senza apportare alcuna modifica.
ENTER	Conferma del valore immesso.
	Utilizzare i tasti freccia per spostarsi sul touch screen.

Touch screen



- 1 Modalità di conteggio
- 2 Impostazione ID
- 3 Impostazione dei tasti numerici
- 4 Icone Arresto/Avvio
- 5 Valore delle monete contate
- 6 Valuta impostata
- 7 Numero di monete contate
- 8 Indicatore dell'unità USB
- 9 Promemoria indicante che alcuni tagli non sono selezionati
- 10 Apertura del menu
- 11 Monete scartate
- 12 Dati nell'indicatore di memoria
- 13 Salvataggio in memoria
- 14 Indicatore batch

Display principale - Funzioni touch



Tasto	Funzione
MIX	Nota Solo per DTC1 e DTC2 MIX-SDC Toccare per passare da una modalità di conteggio all'altra.
ID 	Verde = ID abilitato Non visualizzato se disattivato
NUM	Bianco = Tasti numerici sul tastierino disabilitati Verde = Tasti numerici sul tastierino abilitati Toccare NUM per attivare o disattivare la funzionalità.

Tasto	Funzione
Icona Avvio/Arresto	 
B BB BT	<p>Bianco = Batch disabilitato Verde = Batch abilitato</p> <p>BB= Batch per sacchetto BT= Batch per tubo</p> <p>Toccare B per attivare o disattivare la funzionalità.</p>
MENU	Premere per aprire il menu.
MEM	<p>Bianco = non ci sono dati in memoria Verde = ci sono dati salvati nella memoria</p> <p>Toccare MEM per salvare i dati correnti nella memoria.</p>
MR	<p>Bianco = non ci sono dati salvati nella memoria Verde = ci sono dati salvati nella memoria</p> <p>Toccare MR per leggere i dati salvati.</p>
R	Numero di scarti.
U	Se è collegata l'unità USB, l'icona viene visualizzata in verde.
!	Un'icona come promemoria per l'operatore che alcuni tagli non sono selezionati.

Tasto	Funzione
Valuta	Toccare Valuta (Su questa immagine EUR)per attivare o disattivare la valuta, se ne è disponibile più di una.

Modalità di funzionamento

- **Conteggio valore**, il DTC conta ogni moneta e calcola il valore totale delle monete contate.
- **Conteggio batch**, il DTC conta fino a un valore preimpostato di monete, quindi si arresta. La dimensione del batch può essere impostata separatamente dal taglio.

Modalità conteggio

DTC1 e DTC2 Active dispongono di due modalità di conteggio.

MIX - Modalità di conteggio misto

SDC - Conteggio di un taglio singolo

B - Il batch può essere utilizzato in entrambe le modalità di conteggio misto e SDC.

DTC6/DTC6 Active e DTC9/DTC9 Active dispongono di un'unica modalità di conteggio.

MIX - Modalità di conteggio misto

B - Il batch può essere utilizzato con il conteggio misto.

Funzionamento

AVVERTENZA

Rischio di ribaltamento

Seguire le precauzioni di sicurezza.

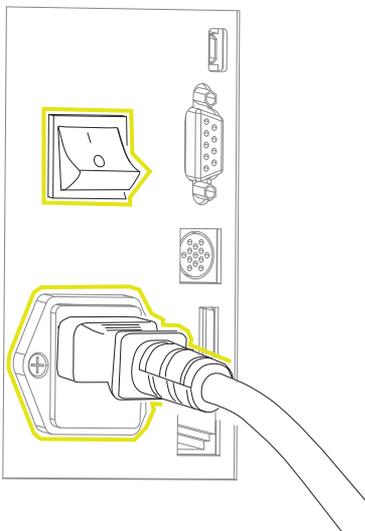


Nota

Toccare/premere significa che l'utente può impartire il comando utilizzando sia l'icona sul touch screen che il tasto sulla tastiera. Toccare si riferisce all'icona sullo schermo e premere al pulsante sulla tastiera.

Per iniziare

a) Collegare il cavo di alimentazione.

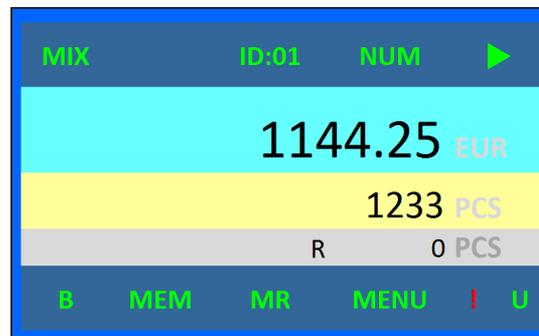
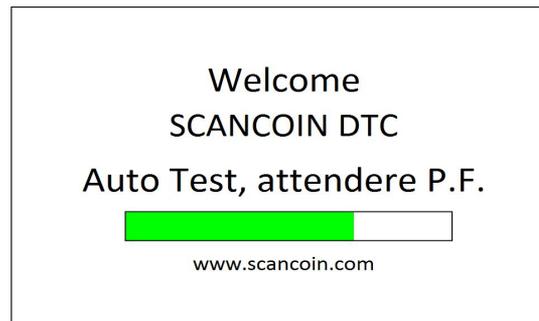


b) Portare l'interruttore della tensione di rete su (I).

c) Collegare la stampante (opzionale).

La macchina si riscalda con la modalità auto-test, che può richiedere fino a 20 secondi. Se la macchina non riscontra problemi, entrerà nella modalità operativa.

È possibile aggiungere alcune stringhe di testo alla schermata della modalità auto-test, vedere ["Dati cliente" a pagina 25](#).



Controllo dei dettagli di conteggio

Nota

Non è possibile controllare i dati di conteggio mentre la macchina è in funzione.

Nota

La sequenza va dal valore più grande a quello più piccolo negli stampati nell'interfaccia LIST e dal diametro più grande a quello più piccolo negli stampati dell'interfaccia InBag

List

- Premere List o toccare il valore conteggiato sul touch screen per controllare i dettagli del conteggio.
- Toccare/premere **ESC** per tornare al display principale.

DEN	QTA	VALORE
2.00 EUR	100	200.00
1.00 EUR	100	100.00
0.50 EUR	100	50.00
0.20 EUR	100	20.00
0.10 EUR	100	10.00
0.05EUR	100	5.00
0.02 EUR	100	2.00
0.01 EUR	100	1.00
Totale	800	388.00

ESC

- 1 Taglio
- 2 Quantità/Numero
- 3 Valore

Interfaccia InBag

Nota

Non è possibile controllare i dati di conteggio mentre la macchina è in funzione.

- Tenere premuto **B** per tre secondi per visualizzare l'interfaccia InBag.

InBag è il numero di monete nei sacchetti o nei cassettei.

Questo numero è sempre compreso tra zero e la dimensione del batch.

BoxNo. è il numero di cassettei fisici presenti nell'unità.

BoxNo.	DEN	Nel sacco	Gran.Batch
1	2.00 EUR	10	20
2	1.00 EUR	10	20
3	0.50 EUR	10	20
4	0.20 EUR	10	50
5	0.10 EUR	20	50
6	0.05EUR	40	50
7	0.02 EUR	50	100
8	0.01 EUR	50	100

ESC ↑ ↓ Clr.S Clr.A

- Premere **Print** per ottenere uno stampato di InBag.
- Toccare/premere **ESC** per tornare al display principale.

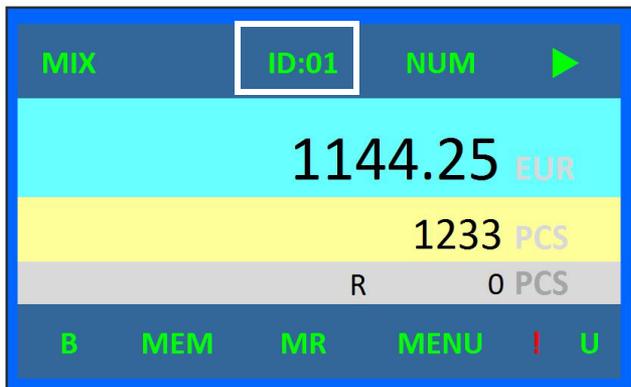
Memoria

È importante notare la differenza tra il salvataggio nella memoria con o senza l'utilizzo dell'ID.

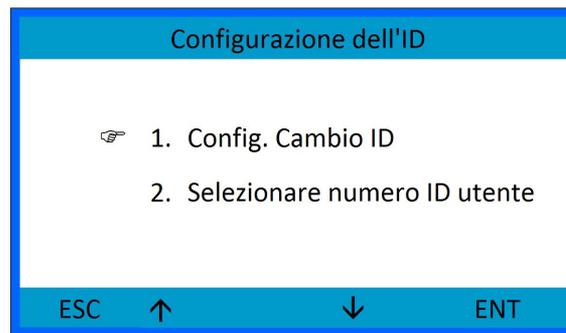
Utilizzo dell'ID utente e dell'ID sacchetto

Sul DTC sono presenti 8 posizioni ID utente. Quando l'ID utente è in uso, questo viene visualizzato sul display.

Vi è anche la possibilità di utilizzare l'ID sacchetto. Quando l'ID sacchetto è abilitato, l'utente deve inserire un ID sacchetto per ogni conteggio. L'ID sacchetto e le monete contate possono essere impostati per azzerarsi o meno quando si stampa una ricevuta.

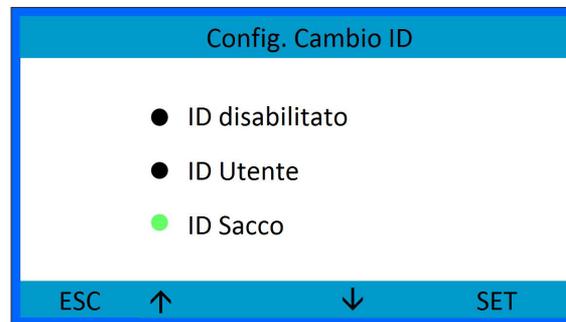


- a) Per abilitare l'ID premere **SET** e selezionare **Configurazione sistema** e quindi **Configurazione dell'ID**. Toccare/premere



ENT.

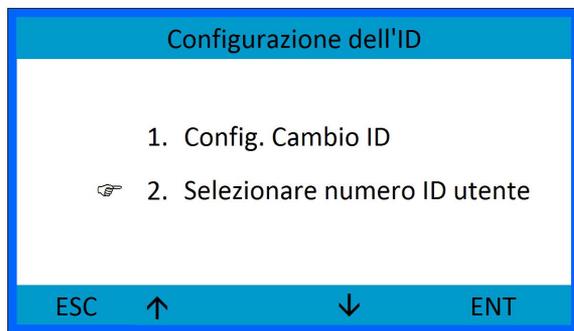
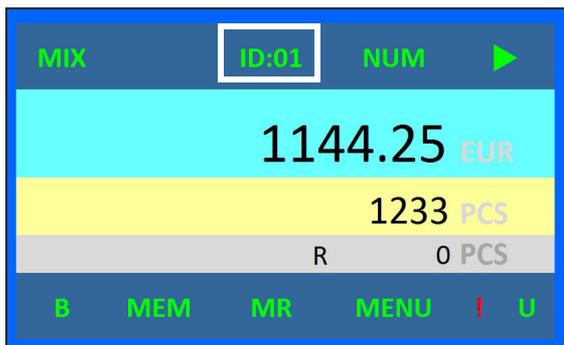
- b) Toccare/premere le frecce su/giù per scegliere la voce e **SET** per abilitare la voce.



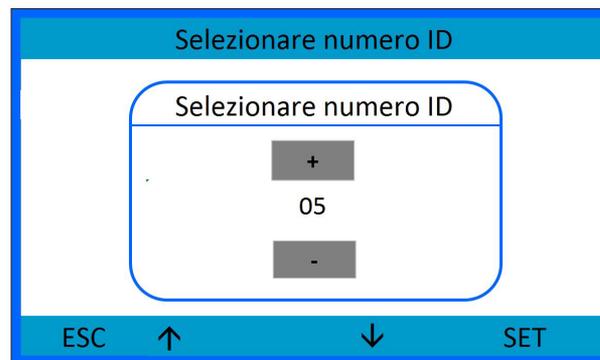
- c) Premere **ESC** per uscire.

Selezionare il numero ID utente

- a) Toccare **Selezionare numero ID utente** nel menu Configurazione dell'ID o toccare **ID:x** sullo schermo



- b) Si aprirà la seguente finestra:



- Selezionare l'ID utilizzando la freccia su/giù o i pulsanti +/-.
- Toccare/premere **SET** per confermare.
- Toccare/premere **ESC** per tornare all'interfaccia principale.

Controllare la memoria

Per salvare il conteggio in memoria, toccare/premere **MEM**. **MEM** e **MR** sul display diventano verdi.

Con l'ID abilitato, toccare/premere **MR** per visualizzare un elenco delle monete contate totali per ID.

Con l'ID disabilitato toccare/premere **MR** per visualizzare la quantità totale. Toccare/premere **List** per visualizzare il totale per taglio e quello complessivo.

Stampato

Nota

Quando l'ID è abilitato, lo stampato sarà suddiviso per ID anziché per cassetto/taglio. Lo stampato di sinistra è con l'ID disabilitato. Quello di destra è con l'ID abilitato.

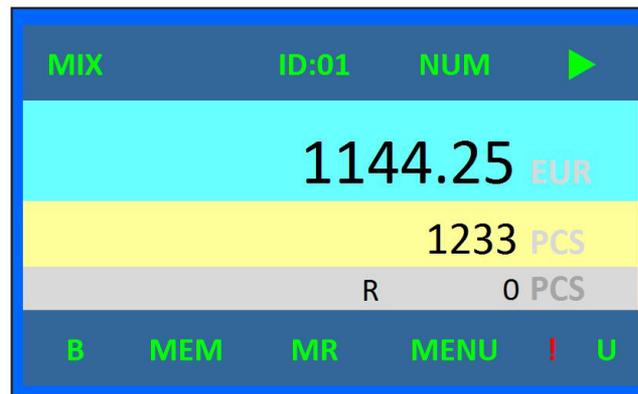
L'ID utente e l'ID sacchetto vengono stampati sulla ricevuta se abilitati.

SCAN COIN a SUZOHAPP company			
Currency: EUR			
2015-09-17		20:37:54	
BoxNo	DEN	QTY	Value
1	0.01	25	0.25
2	0.02	75	1.50
3	0.05	10	0.50
4	0.10	50	5.00
5	0.20	11	2.20
6	0.50	20	10.00
7	1.00	30	30.00
8	2.00	10	20.00
Total		231	69.45

SCAN COIN a SUZOHAPP company		
Currency: EUR		
2015-09-17		20:45:11
ID	Total Count	Total Amount
1	0	0
2	231	69.45
3	0	0
4	0	0
5	0	0
6	0	0
7	0	0
8	0	0
Total	231	69.45

Cancellare i dati

Quando la macchina è a riposo e viene mostrato il display principale.



Cancellare il conteggio

Tenere premuto e rilasciare **CLR** sulla tastiera per cancellare la quantità contata e il relativo valore.

Nota

Occorre notare che i dati verranno cancellati senza alcun preavviso o senza eseguire uno stampato.

Cancellare gli scarti

Premere rapidamente **CLR** per cancellare il numero di monete scartate.

Cancellare il batch InBag

Quando la macchina è allo stato di riposo e in modalità batch tenere premuto **B sulla tastiera** per tre secondi e rilasciare per entrare nella visualizzazione batch.

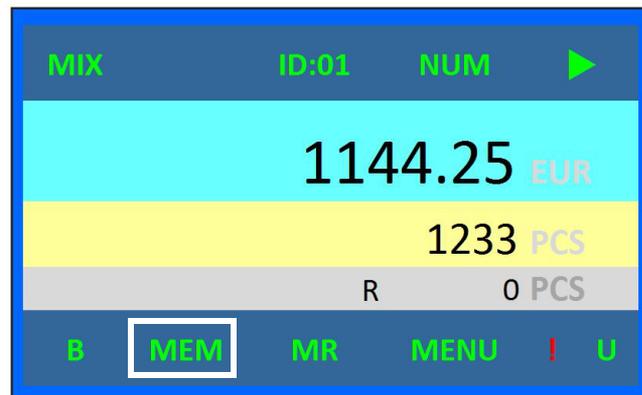
BoxNo.	DEN	Nel sacco	Gran.Batch	
☞ 1 ☞	2.00 EUR	10	20	
2	1.00 EUR	10	20	
3	0.50 EUR	10	20	
4	0.20 EUR	10	50	
5	0.10 EUR	20	50	
6	0.05EUR	40	50	
7	0.02 EUR	50	100	
8	0.01 EUR	50	100	
ESC	↑	↓	Clr.S	Clr.A

- Premere le frecce su/giù per selezionare il taglio.
- Premere **Clr.S** (S=Selezionato) per cancellare l'InBag evidenziato.
- Premere **Clr.A** (A=Tutti) per cancellare tutti gli InBag.
- Premere **ESC** per tornare alla schermata principale senza apportare modifiche.

Salvare i dati

Quantità contata

Quando la macchina è allo stato di riposo e viene visualizzato il display principale,

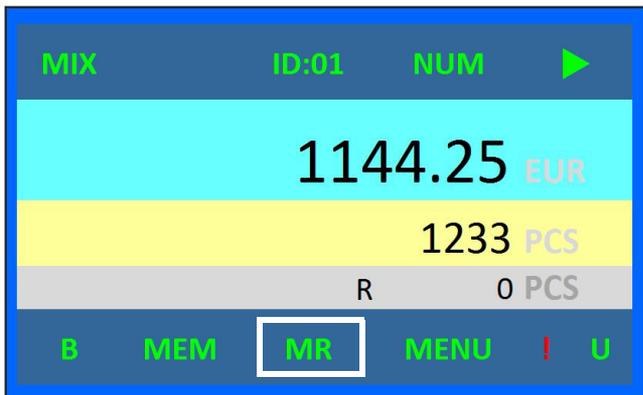


Toccare/premere **MEM** per salvare la quantità e il valore contato nella memoria. **MEM** e **MR** diventano verdi, a indicare che i dati sono salvati nella memoria.

Leggere i dati salvati

Contare i dati

Quando la macchina è allo stato di riposo e viene visualizzato il display principale.



Toccare/premere **MR** per leggere i dati salvati.

Viene visualizzato anche il totale complessivo e il valore memorizzato per ID.

Conteggio

Conteggio a batch

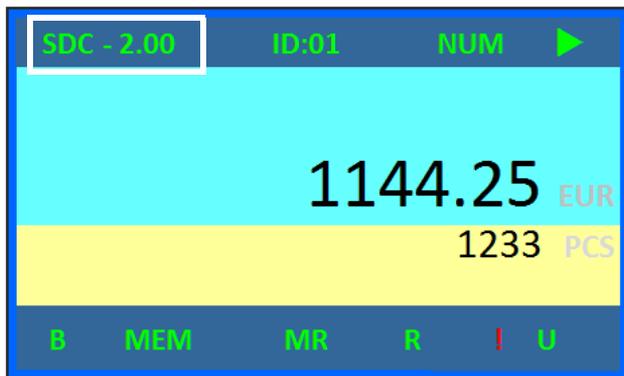
- Toccare **B** per abilitare la funzionalità (se **BT/BB** è verde, è abilitata).
- Inserire le monete nel vassoio.
- Toccare l'icona di avvio sul touch screen o premere il pulsante Avvio/Arresto sul lato anteriore.
- Quando un batch è pieno la macchina si arresta. Il display visualizza la quantità del batch e numero di cassetto.
- Vuotare il cassetto e premere **CLR**. La macchina si avvia e riparte il conteggio.
- Durante il conteggio verificare la presenza di monete scartate e inserire quelle valide di nuovo nel vassoio.

Per disabilitare il conteggio a batch, toccare **BT/BB**. Se **B** è bianco, il conteggio a batch è disabilitato.

SDC - Conteggio taglio singolo (Solo per DTC1 e DTC2 Active)

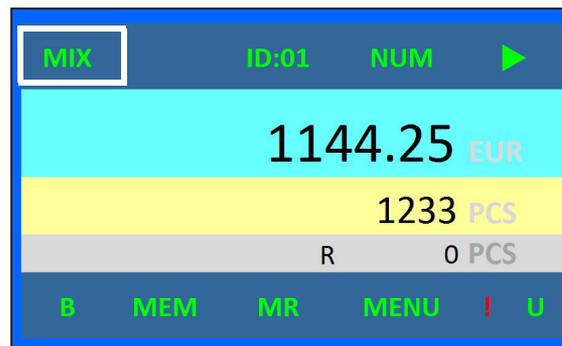
- Nell'interfaccia principale, toccare la modalità **MIX/DSC** per passare alternativamente dal conteggio MIX a SDC e viceversa. In alto a sinistra del display verrà visualizzato "SDC".
- Premere la freccia giù per selezionare il taglio.

Ad esempio, se si seleziona 2.00, tutte le monete di 2.00 verranno inviate al cassetto delle monete, tutte le altre saranno convogliate al cassetto degli scarti.



Conteggio MIX

- Inserire le monete nel vassoio di introduzione monete.
- Premere **Avvio/Arresto** o toccare l'icona di avvio.
- Una volta contate/selezionate tutte le monete, la macchina si ferma. Premere **LIST** o toccare la quantità visualizzata per controllare i dettagli del conteggio.



DEN	QTA	VALORE
2.00 EUR	100	200.00
1.00 EUR	100	100.00
0.50 EUR	100	50.00
0.20 EUR	100	20.00
0.10 EUR	100	10.00
0.05EUR	100	5.00
0.02 EUR	100	2.00
0.01 EUR	100	1.00
Totale	800	388.00

ESC

- Premere **Print** per ottenere uno stampato.
- Toccare/premere **ESC** per tornare alla schermata principale.

Menu SET

Nota

Toccare/premere significa che l'utente può impartire il comando utilizzando sia l'icona sul touch screen che il tasto sulla tastiera. Toccare si riferisce alle icone sullo schermo, premere ai pulsanti sulla tastiera.

Premere **SET** sulla tastiera per entrare nel menu di configurazione.

Toccare/premere **SET** per confermare.

Toccare/premere **ENT/ENTER** per attivare/confermare la selezione.

Toccare/premere **ESC** per tornare al menu principale dopo aver terminato la configurazione.

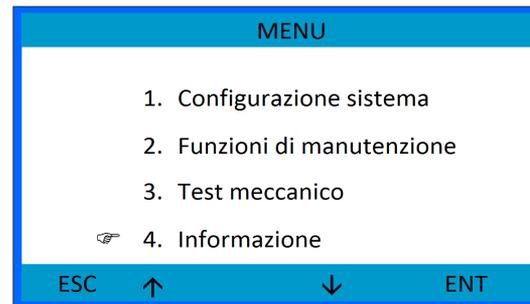
Prima di confermare qualsiasi modifica, toccare/premere **ESC** per uscire senza apportare modifiche.

Utilizzare i tasti freccia per scorrere le opzioni.

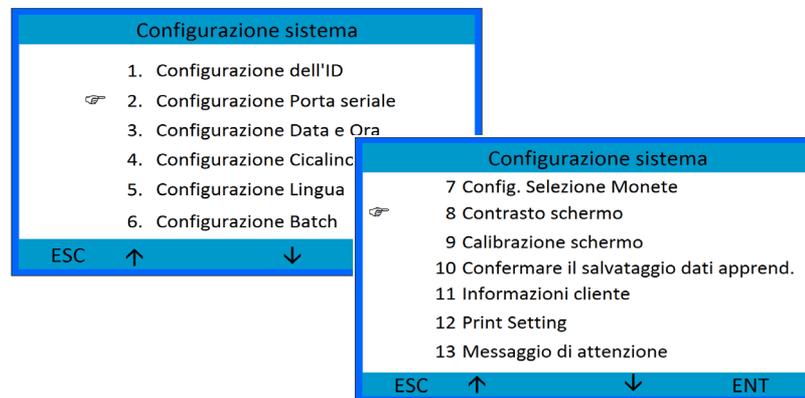
Menu di configurazione

Configurazione sistema

a) Premere **SET** per entrare nel menu di configurazione.



b) Selezionare **Configurazione sistema**.



Mostrare o nascondere il menu utilizzando i tasti freccia.

Toccare **Ent** o premere **ENTER** per entrare nell'opzione selezionata.

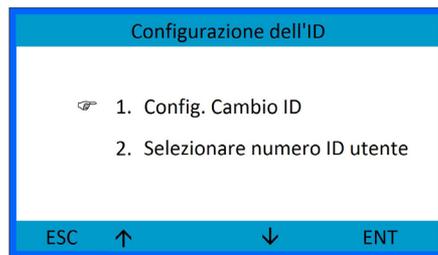
Toccare/premere **ESC** per ritornare all'interfaccia principale.

Voce del menu	Azione
---------------	--------

Configurazione dell'ID
⇒

Configurazione del cambio ID

Config. cambio ID



Toccare/premere le frecce su/giù per selezionare una voce e toccare **ENT** o premere **Enter** per accedere a una voce

Selezionare tra



- ID disabilitato
- ID utente abilitato
- ID sacco abilitato

Utilizzare le opzioni in ID sacco per aggiungere conteggi a un sacchetto con un numero ID. L'ID del sacchetto viene stampato anche sulla ricevuta.

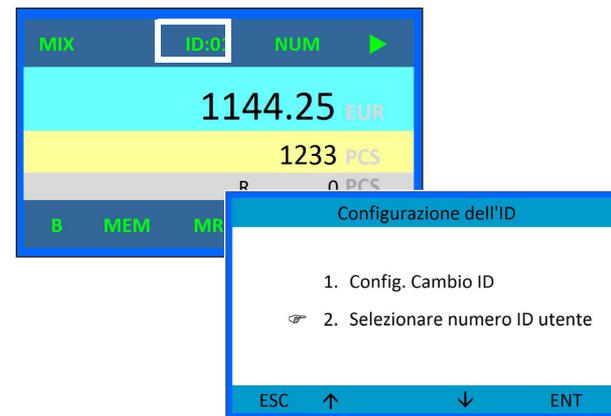
Voce del menu	Azione
---------------	--------

Config. cambio ID
⇒

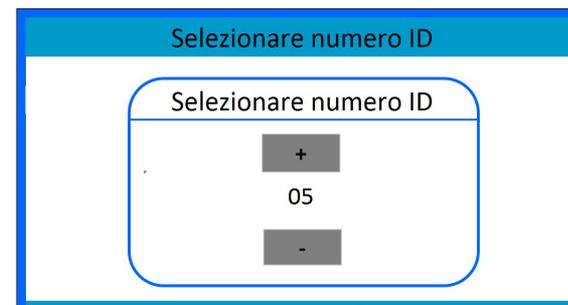
Selezionare numero ID utente per associare i dati del conteggio all'account/cliente corretto

Selezionare numero ID utente

a) Toccare **Selezionare numero ID utente** nel menu Configurazione dell'ID o toccare ID:x sullo schermo



b) Si aprirà la seguente finestra:

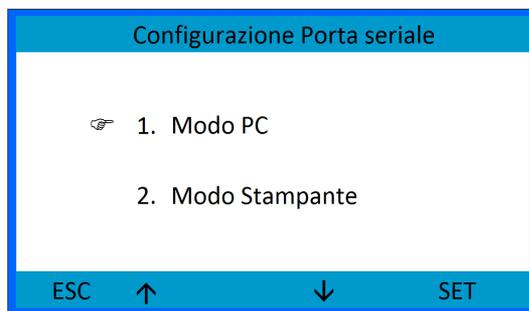


Voce del menu	Azione
Config. cambio ⇒	c) Toccare/premere i tasti freccia per modificare l'ID.
ID Selezionare numero ID utente	d) Toccare/premere SET per confermare. e) Toccare/premere ESC per tornare all'interfaccia principale.

Config. cambio ID
⇒
ID sacco abilitato

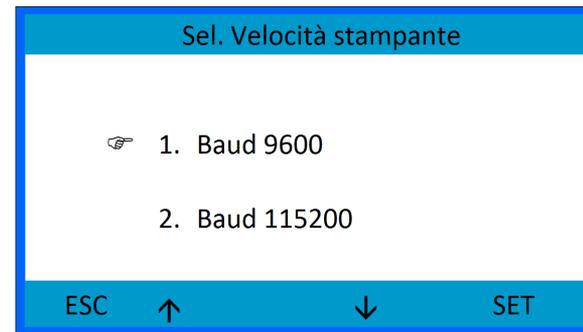
Utilizzare questa opzione per aggiungere un conteggio a l'ID di un sacchetto specifico. L'ID del sacchetto viene stampato sulla ricevuta.

Configurazione porta seriale (DB-9)



- Toccare/premere le frecce su/giù per selezionare.
- Toccare/premere **SET** per confermare.
- Toccare/premere **ESC** per tornare all'interfaccia principale.

Voce del menu	Azione
Configurazione porta seriale Modo ⇒	
Stampante ⇒	
Impostazione baud rate	

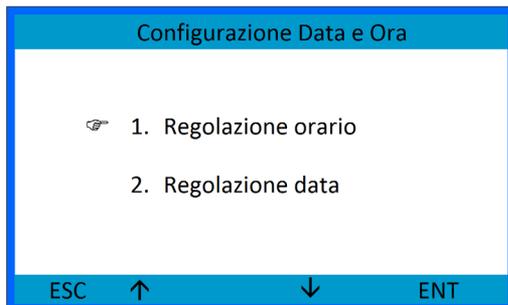


- Toccare/premere le frecce su/giù per selezionare l'impostazione.
- Toccare/premere **SET** per confermare.

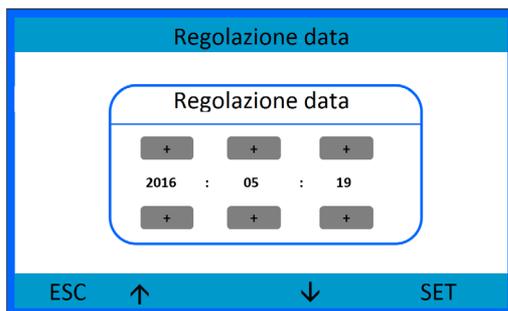
Nota Assicurarsi che la stampante sia impostata sullo stesso baud rate.

Voce del menu	Azione
---------------	--------

- Ora e data
⇒
Regolazione orario
- a) Toccare/premere le frecce su/giù per selezionare **Regolazione orario**.



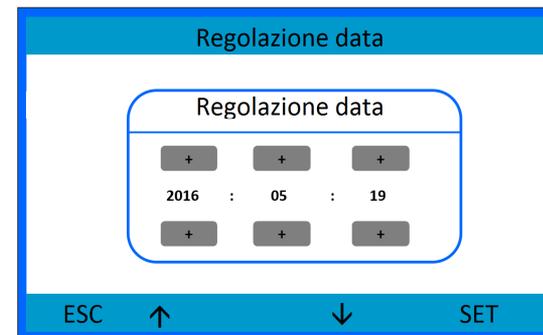
- b) Toccare/premere **ENT** per apportare modifiche.



- c) Toccare +/- o premere i tasti freccia per modificare l'impostazione.
- d) Toccare/premere il tasto freccia destro per passare da ore a minuti a secondi.
- e) Toccare/premere **SET** per confermare.

Voce del menu	Azione
---------------	--------

- Ora e data
⇒
Regolazione data
- a) Toccare/premere i tasti freccia per passare da un'opzione all'altra e selezionare **Regolazione data**.



- b) Toccare/premere **ENT/ENTER** per apportare modifiche.
- c) Toccare +/- o premere i tasti freccia per modificare l'impostazione.
- d) Toccare/premere il tasto freccia destra per passare da anni a mesi a giorni.
- e) Toccare/premere **SET** per confermare.

Voce del menu	Azione
---------------	--------

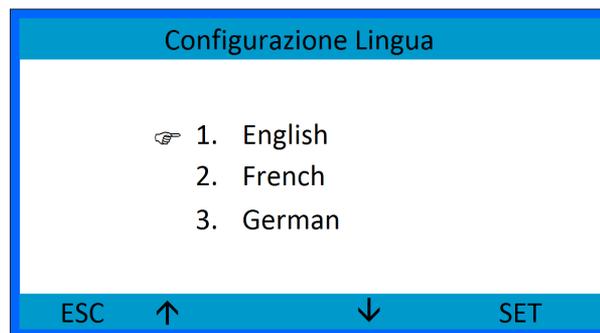
Configurazione cicalino

Toccare/premere i tasti freccia su/giù per abilitare o disabilitare il cicalino.



Toccare/premere **ESC** per tornare al menu.

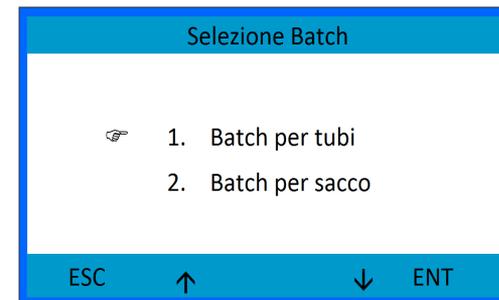
Lingua



- Toccare/premere le frecce su/giù per selezionare l'impostazione.
- Toccare/premere **SET** per confermare.

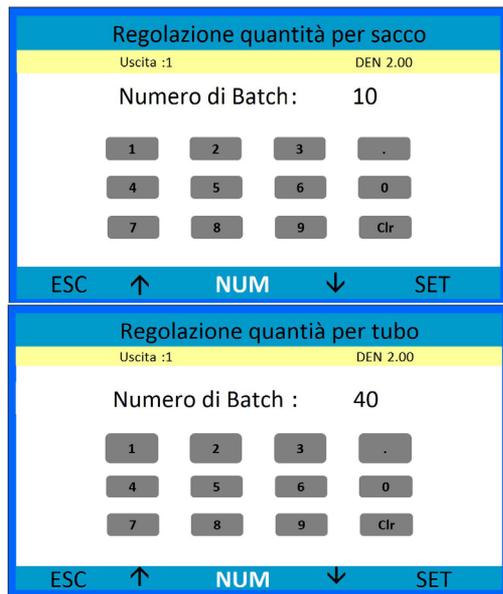
Voce del menu	Azione
---------------	--------

- Selezione batch
- Selezionare una delle opzioni: **Batch per tubi** e **Batch per sacco**.
 - Toccare/premere **ENT** per entrare.



Voce del menu	Azione
---------------	--------

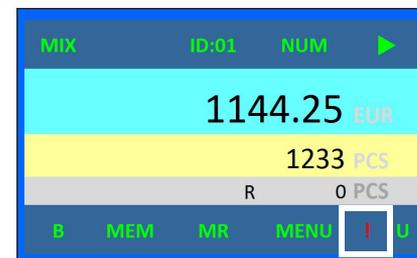
Selezione batch c) Toccare/premere i tasti freccia su/giù per selezionare il canale/batch visualizzato.



- d) Utilizzare i tasti sullo schermo o premere **NUM** per utilizzare i tasti numerici sulla tastiera per impostare il valore di arresto del batch per il canale visualizzato.
- e) Toccare/premere **SET** per salvare l'impostazione di arresto del batch.
- f) Premere **ESC** per tornare al menu.

Voce del menu	Azione
---------------	--------

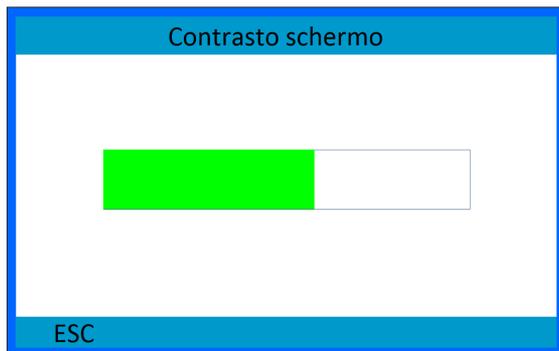
Config. Selezione monete Selezione quale taglio contare o scartare.



- a) Toccare/premere i tasti freccia su/giù frecce per selezionare il taglio.
- b) Toccare/premere **SET** per modificare lo stato. I tagli contati sono contrassegnati con il colore verde. Se un taglio è impostato come non attivo viene visualizzato un punto esclamativo rosso sul display principale.
- c) Toccare/premere **ESC** per tornare al menu.

Voce del menu	Azione
---------------	--------

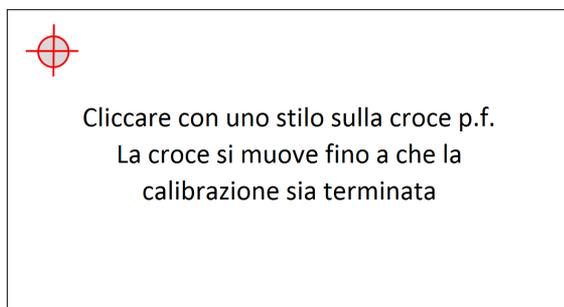
- Contrasto schermo**
- a) Toccare/premere i tasti freccia su/giù per regolare il contrasto o toccare la barra orizzontale.



- b) Toccare/premere **ESC** per tornare al menu.

Calibrazione schermo

- a) Toccare l'icona rossa in movimento per calibrare lo schermo touch screen.



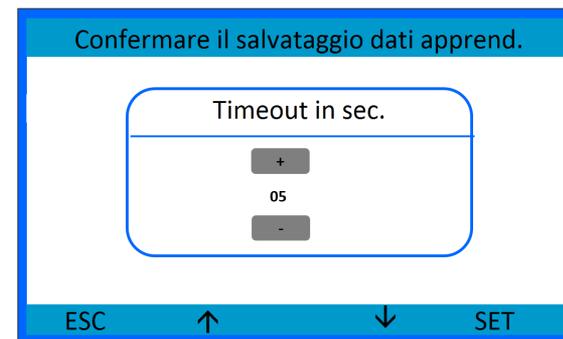
- b) Premere **ESC** per tornare al menu.

Voce del menu	Azione
---------------	--------

- Impostazione timeout motore**
- Il timeout motore è il tempo durante il quale il motore continua a funzionare una volta contata l'ultima moneta. Il motore si inverte per 2-3 secondi per verificare la presenza di monete inceppate e di monete residue.

L'intervallo di tempo va da 0 a 15 secondi.

Impostare il timeout a 0 secondi per nessun arresto o inversione.



- a) Toccare/premere +/ - o premere i tasti freccia su/giù per impostare il timeout.
- b) Toccare/premere **SET** per salvare le impostazioni.
- c) Toccare/premere **ESC** per tornare al menu.

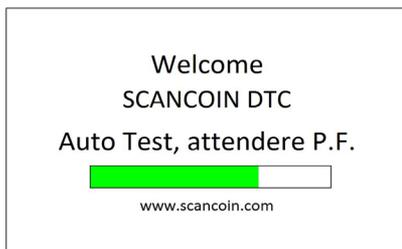
Voce del menu	Azione
Dati cliente Leggi info cliente	<p>Utilizzando questa opzione è possibile:</p> <ul style="list-style-type: none"> - aggiungere testo all'intestazione e al piè di pagina sulla ricevuta. - aggiungere informazioni sulla schermata iniziale. <p>Vedere il file di esempio, fornito alla consegna FW, nella cartella CONFIG.</p>

Voce del menu	Azione																												
Dati cliente ⇒ Leggi Info cliente	<p>a) Aprire un editor di testo e scrivere quanto segue.</p> <p>Notare l'uso delle lettere maiuscole.</p> <table border="1"> <tr> <td>startString1 = "1 Welcome"</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>startString2 = "1 SCAN COIN DTC"</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>startString3 = "1 www.scancoin-dtc.com"</td> <td></td> </tr> </table> <table border="1"> <tr> <td>infoString1 = "1 Technical Support"</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>infoString2 = "1 0800 123456789"</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>infoString3 = "1 www.distributorURL.com/ supportDTC"</td> <td></td> </tr> </table> <table border="1"> <tr> <td>printerHead1 = "1 ticket Header"</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>printerHead2 = "0 not shown, row absent"</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>printerHead3 = "1 this makes an empty row"</td> <td></td> </tr> <tr> <td>printerHead4 = "1 text string"</td> <td></td> </tr> </table> <table border="1"> <tr> <td>printerFoot1 = "1 text string 1"</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>printerFoot2 = "1 text string 2"</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>printerFoot3 = "1 text string 3"</td> <td></td> </tr> <tr> <td>printerFoot4 = "1 text string 4"</td> <td></td> </tr> </table> <p>b) Salvare il testo come CUSTOMER.txt, in una cartella chiamata CONFIG.</p> <p>Le lettere disponibili sono A-Z, a-z. (solo caratteri latini)</p>	startString1 = "1 Welcome"	1	startString2 = "1 SCAN COIN DTC"	1	startString3 = "1 www.scancoin-dtc.com"		infoString1 = "1 Technical Support"	2	infoString2 = "1 0800 123456789"	2	infoString3 = "1 www.distributorURL.com/ supportDTC"		printerHead1 = "1 ticket Header"	3	printerHead2 = "0 not shown, row absent"	3	printerHead3 = "1 this makes an empty row"		printerHead4 = "1 text string"		printerFoot1 = "1 text string 1"	4	printerFoot2 = "1 text string 2"	4	printerFoot3 = "1 text string 3"		printerFoot4 = "1 text string 4"	
startString1 = "1 Welcome"	1																												
startString2 = "1 SCAN COIN DTC"	1																												
startString3 = "1 www.scancoin-dtc.com"																													
infoString1 = "1 Technical Support"	2																												
infoString2 = "1 0800 123456789"	2																												
infoString3 = "1 www.distributorURL.com/ supportDTC"																													
printerHead1 = "1 ticket Header"	3																												
printerHead2 = "0 not shown, row absent"	3																												
printerHead3 = "1 this makes an empty row"																													
printerHead4 = "1 text string"																													
printerFoot1 = "1 text string 1"	4																												
printerFoot2 = "1 text string 2"	4																												
printerFoot3 = "1 text string 3"																													
printerFoot4 = "1 text string 4"																													

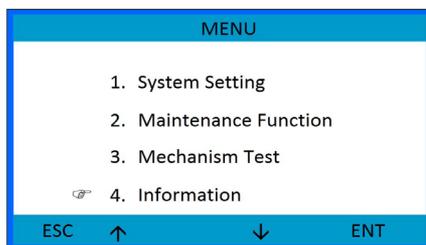
Voce del menu	Azione
---------------	--------

Dati cliente
⇒ 1 startString1-3 è per la schermata iniziale 1

Leggi
Info cliente



2 infoString1-3 sono informative e vengono aggiunte alla voce A proposito.



3 printerHead 1-4 è per l'intestazione sulla ricevuta.

4 printerFoot 1-4 è per il piè di pagina sulla stampante.

Voce del menu	Azione
---------------	--------

Dati cliente
⇒ La cifra **1** è per attivare e **0** per disattivare la stringa.

Leggi
info cliente

printerHead1 = "1 ticket Header"

Questo determinerà la stampa dell'intestazione della ricevuta

printerHead2 = "0 "

Questa riga non viene visualizzata

printerHead3 = "1 "

Questa sarà una riga vuota

c) Salvare la cartella CONFIG su una chiavetta USB.

d) Fissare la chiavetta USB sul retro della macchina.

e) Premere SET per entrare in **Configurazione sistema**.

f) Selezionare **Info cliente**.

g) Selezionare **Leggi info cliente**.

h) Premere **SET**. Premere **ESC** per uscire.

Dati cliente

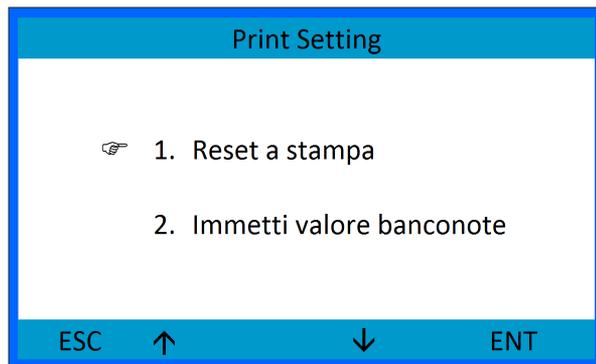
⇒

Leggi
o scrivi info di
CONFIG

Questa opzione consente di creare una copia di backup dei parametri della macchina in un file che è possibile leggere con un'altra unità. Windows value, Ticket ecc.

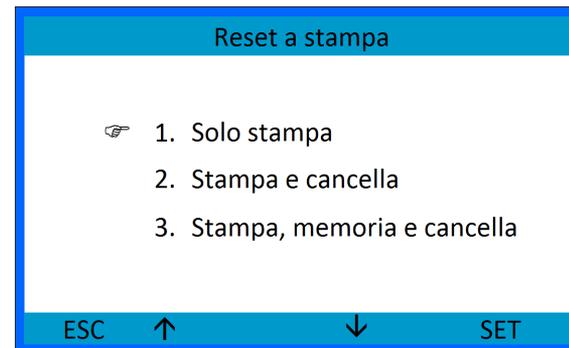
Voce del menu	Azione
---------------	--------

- Print Setting
- Selezionare tra **Reset a stampa** e **Immetti valore banconote**.
 - Toccare/premere **ENT** per entrare.



Voce del menu	Azione
---------------	--------

- Print Setting
⇒
Reset a stampa
- Reset a stampa consente di azzerare o meno le monete non contate.



- Selezionare tra:
 - **Solo stampa**
 - **Stampa e cancella**, azzerare le monete contate e l'ID sacchetto al momento della stampa
 - **Stampa, salva e cancella**, aggiunge il conteggio alla memoria e azzerare le monete contate e l'ID sacchetto al momento della stampa
- Toccare/premere **SET** per salvare le impostazioni.

Voce del menu	Azione
---------------	--------

Print Setting

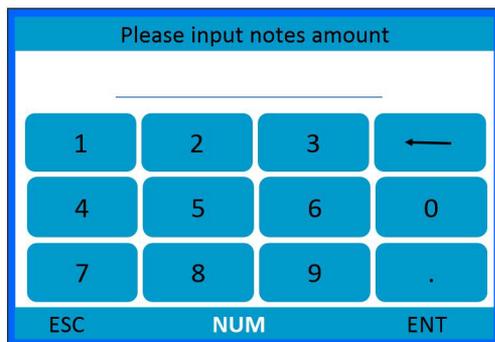


Immetti valore banconote



- Toccare/premere le frecce su/giù per selezionare.
- Toccare/premere **SET** per confermare.

Se è abilitata l'opzione Immetti valore banconote, l'utente può aggiungere il valore delle banconote conteggiate separatamente prima di stampare una ricevuta.



Voce del menu	Azione
---------------	--------

Messaggi di attenzione

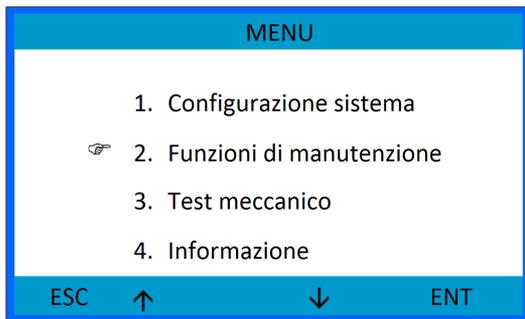


- Toccare/premere le frecce su/giù per selezionare.
- Toccare/premere **SET** per confermare.

Se è abilitata l'opzione Messaggio di attenzione, viene visualizzato qualsiasi messaggio di errore della macchina.

Funzioni di manutenzione

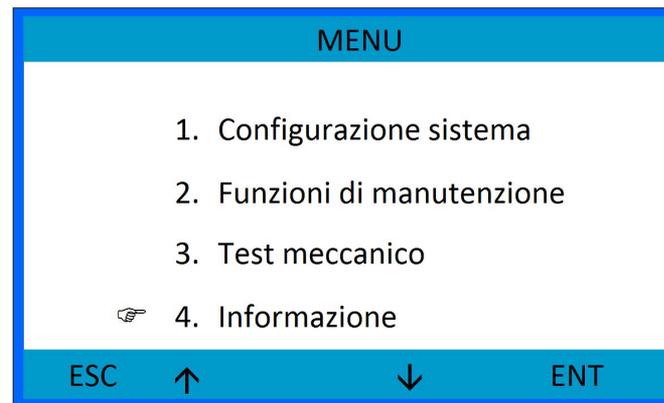
Questa opzione è limitata al personale di manutenzione. Per maggiori informazioni, consultare il manuale tecnico.



Test meccanico

Questa opzione deve essere utilizzata insieme all'assistenza dal proprio rappresentante SCAN COIN.

Informazioni



In questo menu sono presenti le seguenti voci:

Voce del menu	Azione
Informazioni ⇒ Conteggio totale	Mostra il totale complessivo dei conteggi della macchina
Informazioni ⇒ Versione software	Mostra la versione software della scheda madre e della scheda AD
Informazioni ⇒ Info	Mostra le informazioni sui clienti.

Ricerca di guasti

AVVERTENZA

Rischio di scossa elettrica!

Attenersi alle misure di sicurezza.



Display spento/La macchina non si avvia

Se il display rimane spento quando si porta l'interruttore principale sulla posizione On, controllare il cavo di rete. Se nonostante il cavo di rete sia collegato correttamente, la macchina continua a non funzionare, contattare il rappresentante SCAN COIN.

Il display si spegne

L'alimentazione dell'unità elettronica è dotata di un termico di protezione che si attiva in caso di sovraccarico dell'alimentazione.

Spegnere la macchina e lasciarla raffreddare per 15-20 minuti (a seconda della temperatura ambiente), finché non raggiunge la normale temperatura di esercizio.

Il motore si arresta

Nota

Per poter avviare la macchina, il coperchio anteriore deve essere chiuso.

Errori

Errore 01 - Errore 02

Contattare il proprio rappresentante SCAN COIN.

Errore 04

Verificare la presenza di monete inceppate tra le guide delle monete e le lame di selezione.

Se nonostante ciò la macchina continua a non funzionare, contattare il proprio rappresentante SCAN COIN.

Errore 06

Valido solo per le macchine Active. Sono stati rilevati alcuni errori di selezione nelle macchine Active. Controllare la qualità della selezione delle ultime 100 monete e continuare. Selezionare **Cancella il totale per ricontare tutto** o **Continua il conteggio**.

Avvertenza 01

Attenzione, il cassetto è pieno. Verificare e vuotare il cassetto delle monete e quello di scarto.

Se nonostante ciò la macchina continua a non funzionare, contattare il proprio rappresentante SCAN COIN.

Avvertenza 02

Il coperchio anteriore è aperto. Chiudere il coperchio anteriore.

Se nonostante ciò la macchina continua a non funzionare, contattare il proprio rappresentante SCAN COIN.

Avvertenza 03

Il batch è pieno. Viene visualizzato il numero di batch. Vuotare il cassetto o il sacchetto delle monete

Se nonostante ciò la macchina continua a non funzionare, contattare il proprio rappresentante SCAN COIN.

Manutenzione

AVVERTENZA!

Rischio di scossa elettrica! Attenersi alle misure di sicurezza.

Attenzione!

Non cercare di lubrificare o ingrassare alcun componente della macchina. I cuscinetti sono prelubrificati e l'aggiunta di lubrificante provocherà danni.

Intervallo di manutenzione

L'intervento di manutenzione deve essere effettuato da un rappresentante SCAN COIN.

Nota

Se non è più possibile confermare il messaggio, contattare il rappresentante SCAN COIN.

Aggiornamento del software

- a) Premere **SET** quando si accende la macchina per entrare nel display di aggiornamento del software.
- b) Selezionare l'azione da intraprendere
 - Aggiornare la scheda madre
 - Aggiornare la scheda AD
 - Leggere la F-RAM, copiare la configurazione
 - Scrivere sulla F-RAM, scrivere la configurazione
- c) Collegare il computer tramite USB.

Pulizia

Attenzione!

Utilizzare solo detergenti e attrezzi non abrasivi.

Pulire la macchina quotidianamente per prevenire un accumulo di sporco, in quanto può essere causa dello scarto di molte monete.

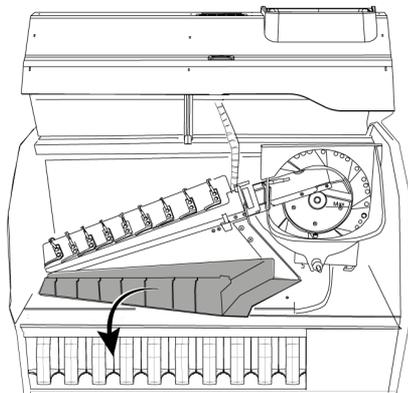
Pulire il sensore delle monete con una spazzola o un panno morbido.

Rimuovere l'eventuale polvere presente nel disco delle monete con un aspirapolvere.

Pulizia del percorso delle monete

Per assicurarsi che il conteggio funzioni in modo affidabile, pulire il percorso delle monete a intervalli regolari.

- a) Aprire il coperchio anteriore.
- b) Aprire il blocco del condotto monete (possibile solo sui modelli DTC6 e DTC9).



- c) Pulire il percorso delle monete e il condotto monete con gli attrezzi di pulizia in dotazione.
- d) Chiudere il coperchio anteriore.

Caratteristiche tecniche

Codice:

DTC1, 120 VCA/60 Hz	153-DTC0101
DTC1, 230 VCA/50 Hz	153-DTC0100
DTC1 con CIS, 230 VCA/50 Hz	153-DTC0104
DTC1 con AD2, 230 VCA/50 Hz.....	153-DTC0102
DTC1 con CIS e AD2, 230 VCA/50 Hz.....	153-DTC0106
DTC2 Active, 120 VCA/60 Hz	153-DTC0211
DTC2 Active, 230 VCA/50 Hz	153-DTC0210
DTC2 Active, con CIS, 230 VCA/ 50 Hz	153-DTC0214
DTC2 Active, con AD2, 230 VCA/50 Hz.....	153-DTC0212
DTC2 Active, con CIS e AD2, 230 VCA/50 Hz.....	153-DTC0216
DTC6, 120 VCA/60 Hz	153-DTC0601
DTC6, 230 VCA/60 Hz	153-DTC0600
DTC6 con CIS, 230 VCA/50 Hz	153-DTC0604
DTC6 con AD2, 230 VCA/50 Hz.....	153-DTC0602
DTC6 con CIS e AD2, 230 VCA/50 Hz.....	153-DTC0606
DTC6 Active, 120 VCA/60 Hz	153-DTC0611
DTC6 Active, 230 VCA/60 Hz	153-DTC0610
DTC6 Active, con CIS, 230 VCA/50 Hz	153-DTC0614
DTC6 Active, con AD2, 230 VCA/50 Hz.....	153-DTC0612
DTC6 Active, con CIS e AD2, 230 VCA/50 Hz.....	153-DTC0616

DTC9, 120 VCA/60 Hz	153-DTC0901
DTC9, 230 VCA/60 Hz	153-DTC0900
DTC9 con CIS, 230 VCA/50 Hz	153-DTC0904
DTC9 con AD2, 230 VCA/50 Hz.....	153-DTC0902
DTC9 con CIS e AD2, 230 VCA/50 Hz.....	153-DTC0906
DTC9 Active, 120 VCA/60 Hz	153-DTC0911
DTC9 Active, 230 VCA/60 Hz	153-DTC0910
DTC9 Active, con CIS, 230 VCA/50 Hz.....	153-DTC0914
DTC9 Active, con AD2, 230 VCA/50 Hz.....	153-DTC0912
DTC9 Active, con CIS e AD2, 230 VCA/50 Hz.....	153-DTC0916

Tensione di alimentazione principale

.....90-260 VCA, 60/50 Hz

Corrente assorbita

Modalità operativa 60 W

Standby.....24 W

Conteggio:

Velocità di conteggio .. fino a 520 monete/min (0,01 EURO)

Gamma di diametri monete 14 - 35 mm

Gamma spessore monete 1,0 - 3,5 mm

Dimensioni:

Modelli DTC1 e DTC2

Larghezza360 mm

Profondità285 mm

Altezza400 mm

Modelli DTC6

Larghezza508 mm

Profondità285 mm

Altezza444 mm

Modelli DTC9

Larghezza668 mm

Profondità318 mm

Altezza485 mm

Peso

Modelli DTC1 e DTC2 14 kg

Modelli DTC6 22 kg

Modelli DTC9 30 kg